

**34η Ετήσια Συνάντηση του Τομέα Γλωσσολογίας  
Τμήμα Φιλολογίας  
Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης**

**34th Annual Meeting of the Department of Linguistics  
School of Philology  
Aristotle University of Thessaloniki**

**ΓΛΩΣΣΑ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ  
LANGUAGE AND EDUCATION**

**Θεσσαλονίκη, 16-18 Μαΐου 2013  
Thessaloniki, 16-18 May 2013**

**ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ/ PROGRAM**  
**ΠΡΟΣΥΝΕΔΡΙΑΚΗ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΗ ΗΜΕΡΙΔΑ/ PRE-CONFERENCE GRADUATE WORKSHOP**

<b>ΠΕΜΠΤΗ/ THURSDAY</b> <b>16.5.2013</b>		
<b>14.00-14.30</b>	Υποδοχή – Εγγραφές ( <i>Ισόγειο Παλαιού Κτιρίου Φιλοσοφικής</i> ) Reception – Registration ( <i>First Floor, Faculty of Philosophy, Old Building</i> )	<b>14.00-14.30</b>
<b>14.30-15.00</b>	Έναρξη – Προσφωνήσεις ( <i>Αίθουσα 112 Παλαιού Κτιρίου Φιλοσοφικής</i> ) Opening ( <i>Room 112, Faculty of Philosophy, Old Building</i> )	<b>14.30-15.00</b>
<i>Αίθουσα 112 (Παλαιού Κτιρίου Φιλοσοφικής)</i> <i>Room 112 (Faculty of Philosophy, Old Building)</i> Πρόεδρος/ Chair: Δ. Παπαδοπούλου		<i>Αίθουσα 113 (Παλαιού Κτιρίου Φιλοσοφικής)</i> <i>Room 113 (Faculty of Philosophy, Old Building)</i> Πρόεδρος/ Chair: Γ. Παπαναστασίου
<b>Ivanic Jelena</b> <i>Η κατάκτηση του άρθρου της Ελληνικής Γ2 από ομιλητές της Σερβικής Γ1</i>	<b>15.00-15.30</b>	<b>Αποστολούδα Βάσω</b> <i>Μια πειραματική διερεύνηση στον τονισμό των ουσιαστικών</i>
<b>Pejčić Maja</b> <i>Παραγωγή λόγου στην ελληνική: Θεματικοί ρόλοι και σειρά όρων</i>	<b>15.30-16.00</b>	<b>Αργυρόπουλος Συμεών</b> <i>«Πόσο αρνητικές» είναι οι αρνητικές αντωνυμίες της κοινής νεοελληνικής και της κοινής ρουμανικής;</i>
<b>Masutti Vania</b> <i>The syntax of French Adjectives</i>	<b>16.00-16.30</b>	<b>Βατάλα Έλενα</b> <i>Η διδακτική αναπλαισίωση της μεταφοράς στο εκπαιδευτικό υλικό του Δημοτικού και του Γυμνασίου</i>
<b>Riguel Emilie</b> <i>Phrasal verbs: usage and acquisition</i>	<b>16.30-17.00</b>	<b>Καλαμίδα Φωτεινή</b> <i>Παιδικές αφηγήσεις στο πλαίσιο της κοινωνικής κατασκευής – Η δομή και τα χαρακτηριστικά της αφήγησης &amp; η ανάδυση ταυτοτήτων σε συνομιλιακά δεδομένα παιδιών</i>
<b>17.00-17.30</b>	Διάλειμμα Coffee Break	<b>17.00-17.30</b>

**ΠΕΜΠΤΗ/ THURSDAY****16.5.2013**

<i>Αίθουσα 112 (Παλαιού Κτιρίου Φιλοσοφικής) Room 112 (Faculty of Philosophy, Old Building) Πρόεδρος/Chair: Α. Αναστασιάδη-Συμεωνίδη</i>		<i>Αίθουσα 113 (Παλαιού Κτιρίου Φιλοσοφικής) Room 113 (Faculty of Philosophy, Old Building) Πρόεδρος /Chair: Δ. Κουτσογιάννης</i>
<b>Ξιούφης Θεόδωρος</b> <i>Το επίθημα –αριό στη νέα ελληνική γλώσσα</i>	<b>17.30-18.00</b>	<b>Μπέφα Ασπασία</b> <i>Στρατηγικές διαπραγμάτευσης της σημασίας από μαθητές της Νέας Ελληνικής σε περιβάλλον Επικοινωνίας μέσω Υπολογιστή</i>
<b>Κατσαλήρου Αθανασία</b> <i>Ακαδημαϊκό λεξιλόγιο: τα χαρακτηριστικά του και η αξιοποίησή τους στη διδασκαλία και εκμάθηση της ελληνικής για ακαδημαϊκούς σκοπούς</i>	<b>18.00-18.30</b>	<b>Καππάτου Αναστασία</b> <i>Γλωσσολογικά χαρακτηριστικά του διαδικτυακού λόγου</i>
<b>Κυριαζή-Bergeot Βασιλική</b> <i>Η ελληνική γλώσσα στην γερμανόφωνη και γαλλόφωνη Ευρώπη από τον 19ο αιώνα έως και σήμερα. Ανάλυση και σύγκριση.</i>	<b>18.30-19.00</b>	<b>Πανλίδου Μαρία</b> <i>Σχολικός λόγος σε ομαδοσυνεργατικές διδακτικές πρακτικές: βιβλιογραφική ανασκόπηση</i>
<b>Καποθανάση Αφροδίτη</b> <i>Η Διδασκαλία του φαινομένου της Ομοηχίας στην υποχρεωτική εκπαίδευση</i>	<b>19.00-19.30</b>	<b>Χατζηκυριάκου Ιωάννα</b> <i>Ταυτοτικές πραγματώσεις των εκπαιδευτικών κατά την αναπλαισίωση του σχολικού διδακτικού εγχειριδίου</i>
<b>Μαρτζούκου Μαρία</b> <i>Η συντακτική προσωδία σε άτομα με Άσπεργκερ</i>	<b>19.30-20.00</b>	<b>Αντωνοπούλου Σταυρούλα</b> <i>Ηλεκτρονική μάθηση, ψηφιακές κοινότητες και ο ρόλος της γλώσσας: ανασκόπηση της βιβλιογραφίας</i>

## ΚΥΡΙΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ/ MAIN CONFERENCE

<b>ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ/ FRIDAY</b> <b>17.5.2013</b>		
<b>08.30-10.00</b>	Υποδοχή – Εγγραφές ( <i>Ισόγειο ΚΕ.Δ.Ε.Α</i> ) Reception – Registration ( <i>Ground Floor, R.D.C.</i> )	<b>08.30-10.00</b>
<b>10.00-10.30</b>	Έναρξη – Προσφωνήσεις ( <i>Αμφιθέατρο II ΚΕ.Δ.Ε.Α</i> ) Opening ( <i>Hall II, R.D.C.</i> )	<b>10.00-10.30</b>
<b>10.30-11.30</b>	<b>Κεντρική ομιλία</b> ( <i>Αμφιθέατρο II ΚΕ.Δ.Ε.Α</i> ) <b>Plenary talk</b> ( <i>Hall II, R.D.C.</i> ) Πρόεδρος/ <b>Chair</b> : Μ. Σταύρου <b>I.-M. Τσιμπλή</b> <i>Literacy effects on oral and written language measures in bilingual children</i>	<b>10.30-11.30</b>
<b>11.30-12.00</b>	Διάλειμμα Coffee Break	<b>11.30-12.00</b>
<i>Αμφιθέατρο II (ΚΕ.Δ.Ε.Α)</i> <i>Hall II (R.D.C.)</i> Πρόεδρος/ <b>Chair</b> : Μ. Καρνολαίμου		<i>Αμφιθέατρο III (ΚΕ.Δ.Ε.Α)</i> <i>Hall III (R.D.C.)</i> Πρόεδρος/ <b>Chair</b> : Ζ. Γαβριηλίδου
<b>Τζακώστα Μ.</b> <i>Οι γλωσσικές ποικιλίες στην ελληνική πρωτοβάθμια εκπαίδευση: σκέψεις και προβληματική για το σχεδιασμό ενός προγράμματος διδασκαλίας</i>	<b>12.00-12.30</b>	<b>Αγαθοπούλου Ε., Δ. Παπαδοπούλου, Εύ. Αναγνωστάκη &amp; Κ. Zmijanjac</b> <i>Η ρηματική όψη στην Ελληνική ως Γ2: Διερευνώντας την επίδραση δύο διδακτικών παρεμβάσεων</i>
<b>Παπαδήμα Α. &amp; Σ. Κυριάκου</b> <i>Η ελληνική κυπριακή διάλεκτος στα σχολικά γλωσσικά εγχειρίδια της κυπριακής εκπαίδευσης: Ορθογραφικές συμβάσεις και τυπογραφικές πρακτικές</i>	<b>12.30-13.00</b>	<b>Ανδρέου Γ. &amp; Δ. Κατσαρού</b> <i>Διγλωσσία και εκπαίδευση: η περίπτωση των μαθητών με Σύνδρομο Down</i>
<b>Χριστοδουλίδου Μ.</b> <i>Εναλλαγή και μείξη κωδίκων σε διαλέξεις</i>	<b>13.00-13.30</b>	<b>Αμπάτη Α. &amp; Χ. Κατσαρού</b> <i>Πειραματική εφαρμογή στρατηγικών από αλλόγλωσσους μαθητές δημοτικού με στόχο την εκμάθηση θεματικού λεξιλογίου</i>
<b>Κατσάνου Μ. &amp; Σ. Βαρλοκώστα</b> <i>Λεξιλόγιο και γραμματική στη δεύτερη γλώσσα: Η περίπτωση του προφορικού λόγου των παιδιών Ρομά προσχολικής ηλικίας</i>	<b>13.30-14.00</b>	<b>Κακαρίκος Κ. &amp; Εν. Κοντοκόστα</b> <i>Η διδασκαλία του επιθέτου και της γραμματικής συμφωνίας. Συγκριτική εξέταση αποτελεσμάτων δειγματικών διδασκαλιών της ελληνικής ως Γ2</i>
<b>14.00-16.30</b>	Διάλειμμα Break	<b>14.00-16.30</b>

<p>Αμφιθέατρο II (ΚΕ.Δ.Ε.Α) Hall II (R.D.C.) Πρόεδρος/ Chair: Γ. Ανδρέου</p>		<p>Αμφιθέατρο III (ΚΕ.Δ.Ε.Α) Hall III (R.D.C.) Πρόεδρος/ Chair: Α. Ιορδανίδου</p>	
<p><b>Ανδρέου Π. &amp; Α. Μαυρουδή</b> Ο σχεδιασμός ενός Αναλυτικού Προγράμματος Σπουδών (Α' Επίπεδο Ελληνομάθειας) για τα σχολεία των Η.Π.Α.</p>		<p><b>16.30-17.00</b></p>	<p><b>Βασιλάκη Ευ.</b> «Είσαι είκοσι δύο χρονών δάσκαλος... πιστεύω ότι πρέπει να έχεις έναν τρόπο να γράφεις»: Ακαδημαϊκός και προσωπικός λόγος στα αναστοχαστικά κείμενα μελλοντικών εκπαιδευτικών</p>
<p><b>Ανδρουλάκης Γ.</b> Ιδεολογία και πρακτικές κοινωνικής ένταξης και διγλωσσίας: ανθεκτικοί εκπαιδευτικοί μύθοι και προτάσεις για την αναίρεσή τους</p>		<p><b>17.00-17.30</b></p>	<p><b>Ξυδόπουλος Γ., Α. Αρχάκης &amp; Κ. Τζωρτζάτου</b> Γλωσσική επίγνωση και ορθογραφία: Παρατηρήσεις σε γραπτά ελληνών μαθητών της Δ' και Ε' τάξης του Δημοτικού σχολείου</p>
<p><b>Βερβίτης Ν. &amp; Χ. Μαλιγκούδη</b> Τμήματα διδασκαλίας μητρικής γλώσσας στη Θεσσαλονίκη: Στόχοι, αναλυτικό πρόγραμμα και δομή</p>		<p><b>17.30-18.00</b></p>	<p><b>Καρυολαίμου Μ. &amp; Μ. Μαγκλάρα</b> Διδακτικοί λόγοι και μαθητικές ταυτότητες: Παραδείγματα από σχολεία ΖΕΠ</p>
<p><b>18.00-18.30</b></p>	<p>Διάλειμμα Coffee Break</p>		<p><b>18.00-18.30</b></p>
<p>Πρόεδρος/ Chair: Αθ. Νάκας</p>		<p>Πρόεδρος/ Chair: Ε. Αγαθοπούλου</p>	
<p><b>Σεάτος Μ.</b> Παραγλωσσικά συστήματα</p>		<p><b>18.30-19.00</b></p>	<p><b>Ηλιοπούλου Κ. &amp; Α.-Μ. Σουγάρη</b> Αποτίμηση σχεδίων μαθήματος κατά τη διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας: εργαλεία διδασκαλίας ή δείκτες αξιολόγησης;</p>
<p><b>Αναστασιάδη-Συμεωνίδη Α.</b> Το επίθημα -άτο(ς) στο λεξιλόγιο της ελληνικής κουζίνας</p>		<p><b>19.00-19.30</b></p>	<p><b>Παπουτσή Μ.</b> Ενήλικες vs. Παιδιά: Ασυμφωνία στη Συμφωνία</p>
		<p><b>19.30-20.00</b></p>	<p><b>Παπαδοπούλου Χ.-Ο.</b> Αλλαγές στην εκπαίδευση των εκπαιδευτικών της δεύτερης ξένης γλώσσας στην Πρωτοβάθμια εκπαίδευση</p>

**ΣΑΒΒΑΤΟ/ SATURDAY**

**18.5.2013**

<i>Αμφιθέατρο I (ΚΕ.Δ.Ε.Α) Hall I (R.D.C.)</i> Πρόεδρος/ <b>Chair</b> : Σ. Κουτσουλέλου		<i>Αμφιθέατρο II (ΚΕ.Δ.Ε.Α) Hall II (R.D.C.)</i> Πρόεδρος/ <b>Chair</b> : Σ. Χατζησαββίδης		<i>Αμφιθέατρο III (ΚΕ.Δ.Ε.Α) Hall III (R.D.C.)</i> Πρόεδρος/ <b>Chair</b> : Τ. Κωστούλη
<b>Καπελλίδη Χ.</b> <i>Πρακτικές για τη μετάδοση της γνώσης στη σχολική τάξη: η περίπτωση της 'αναδιατύπωσης'</i>	<b>09.30-10.00</b>	<b>Τσαγγαλίδης Α.</b> <i>Ποιό(τητα) της ενέργειας και ρηματική όψη στις σχολικές γραμματικές της ελληνικής</i>	<b>09.30-10.00</b>	<b>Φτερνιάτη Α.</b> <i>Αφηγηματικές δεξιότητες μαθητών/τριών της ΣΤ' δημοτικού έξι χρόνια μετά την εφαρμογή του ισχύοντος διδακτικού υλικού</i>
<b>Κεφαλίδου Σ. &amp; Π. Πολίτης</b> <i>Οι αφηγήσεις τηλεοπτικών δελτίων και η διδακτική τους αξιοποίηση στο γλωσσικό μάθημα του Γυμνασίου</i>	<b>10.00-10.30</b>	<b>Κλειδή Σ. &amp; Α. Τσόκογλου</b> <i>Η σύγχρονη γλωσσολογία στη διδασκαλία της Γραμματικής στη β'-βάθμια εκπαίδευση</i>	<b>10.00-10.30</b>	<b>Μιχάλης Α.</b> <i>Διδασκαλία της γραμματικής του κειμένου: θεωρητικό υπόβαθρο, ορίζουσες και προβλήματα</i>
<b>Μαρωνίτη Κ. &amp; Α. Στάμου</b> <i>Διερεύνηση των απόψεων των εκπαιδευτικών της πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης για τη χρήση των κειμένων της μαζικής κουλτούρας στη γλωσσική διδασκαλία</i>	<b>10.30-11.00</b>	<b>Νάκας Θ.</b> <i>Ονοματοποίηση και ονοματική φράση στη Νέα Ελληνική: απόπειρα (συναινετικής) διδακτικής προσέγγισης</i>	<b>10.30-11.00</b>	<b>Ιορδανίδου Α. &amp; Π. Παπαϊωάννου</b> <i>Το διδακτικό σενάριο στο μάθημα της Γλώσσας</i>
<b>Τζωαννοπούλου Μ.</b> <i>Exploring Emotional Intelligence, Language Anxiety and Academic Performance in an ESP Context</i>	<b>11.00-11.30</b>	<b>Μήτσης Ν. &amp; Μ. Παραδιά</b> <i>Η γραμματική ως θεωρία και πρακτική στο πλαίσιο της επικοινωνιακής προσέγγισης της γλώσσας: επανεκτιμώντας τον ρόλο και τη θέση της γραμματικής στο γλωσσικό μάθημα σήμερα</i>	<b>11.00-11.30</b>	<b>Βελούδης Γ.</b> <i>Πανελλήνιοι Αγώνες Επιχειρηματολογίας-Αντιλογίας. Κριτική αποτίμηση του θεσμού</i>
<b>11.30-12.00</b>	Διάλειμμα <b>Coffee Break</b>			<b>11.30-12.00</b>
Πρόεδρος/ <b>Chair</b> : Σ. Βαρλοκώστα		Πρόεδρος / <b>Chair</b> : Ν. Μήτσης		Πρόεδρος / <b>Chair</b> : Α. Στάμου
<b>Mitits L. &amp; Z. Gavriilidou</b> <i>Effects of gender, age, school grade, motivation and interest differences on monolingual and bilingual students' language learning strategies</i>	<b>12.00-12.30</b>	<b>Στύλου Γ.</b> <i>Ο διγλωσσικός λόγος εκπαιδευτικού σε Τμήμα Ελληνικής Γλώσσας στη Γερμανία: ταξινόμια και διδακτική αξιοποίηση της εναλλαγής κώδικα</i>	<b>12.00-12.30</b>	<b>Χαραλαμποπούλου Φ., Β. Κάντζου, Ευ. Παντελόγλου &amp; Γ. Σιμόπουλος</b> <i>Διαδίκτυο και γλωσσική εκπαίδευση: πλατφόρμα εκμάθησης Γενικών και Επιχειρηματικών ελληνικών</i>
<b>Vulchanova M. &amp; T. Āfarli</b> <i>Bilingual literacy and grammar: The case of Norway</i>	<b>12.30-13.00</b>	<b>Ντίνας Κ. &amp; Ε. Χλαπουτάκη</b> <i>Κριτήριο και δείκτες αξιολόγησης της διδασκαλίας της ανάγνωσης στη Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση</i>	<b>12.30-13.00</b>	<b>Γιοβάνοβ Ν.</b> <i>Η χρήση της πλατφόρμας Moodle για την εκμάθηση της ελληνικής ως ξένης γλώσσας από σερβόφωνους</i>
<b>Αντωνίου Κ. &amp; Ν. Κάτσος</b> <i>The effect of bilingualism on children's executive control and pragmatic abilities</i>	<b>13.00-13.30</b>	<b>Τεντολούρης Φ. &amp; Σ. Χατζησαββίδης</b> <i>Λόγοι του κριτικού γραμματισμού και η «τοποθέτησή» τους στη σχολική πράξη: προς μια γλωσσοδιδακτική αναστοχαστικότητα</i>	<b>13.00-13.30</b>	<b>Κουλιάρη Α. &amp; Γ. Γαβριηλίδου</b> <i>Διεύρυνση δεξιοτήτων για ακαδημαϊκή χρήση της ελληνικής ως ξένης γλώσσας</i>

13.30-14.30	Πρόεδρος/ <b>Chair:</b> Α. Αναστασιάδη-Συμεωνίδη <b>Κεντρική ομιλία</b> (Αμφιθέατρο I ΚΕ.Δ.Ε.Α) <b>Plenary talk</b> (Hall I, R.D.C.) <b>Sjaak Kroon</b> <i>Research for Language Policy in Education in Suriname</i>			13.30-14.30
14.30-16.30	Διάλειμμα <b>Coffee Break</b>			14.30-16.30
Αμφιθέατρο I (ΚΕ.Δ.Ε.Α) Hall I (R.D.C.) Πρόεδρος/ <b>Chair:</b> Α. Τσαγγαλίδης		Αμφιθέατρο II (ΚΕ.Δ.Ε.Α) Hall II (R.D.C.) Πρόεδρος/ <b>Chair:</b> Κ. Ντίνας		Αμφιθέατρο III (ΚΕ.Δ.Ε.Α) Hall III (R.D.C.) Πρόεδρος/ <b>Chair:</b> Γ. Ανδρουλάκης
<b>Revuelta Puigdollers A.</b> <i>Comitatives in Modern Greek and Spanish</i>	16.30-17.00	<b>Καμηλάκη Μ.</b> <i>Μουσειακό κείμενο και γλωσσική διδασκαλία:          Προς μια εφαρμοσμένη Κριτική Ανάλυση Λόγου</i>	16.30-17.00	<b>Κουτσιμπέλη Ο.</b> <i>Διδασκαλία της δημιουργικής γραφής μέσω των συνταγματικών και παραδειγματικών αξόνων της νέας ελληνικής: η περίπτωση χρήσης σεναρίων στο πιλοτικό νέο Γυμνάσιο</i>
<b>Voga M.</b> <i>Cognateness and non-cognateness in translation priming: evidence from Greek-French experiments</i>	17.00-17.30	<b>Κουτσουλέλου Σ.</b> <i>Ουσιαστικά κελύφη: πολυλειτουργικά γλωσσικά στοιχεία και χρήσιμα εργαλεία για την ενίσχυση της κριτικής γλωσσικής επίγνωσης</i>	17.00-17.30	<b>Τάντος Α., Κ. Αλεξανδρή, Ι. Δόση, Κ. Πούλιου, Π. Σαββίδου &amp; Γ. Φωτιάδου</b> <i>Ανάλυση Λαθών στο Ελληνικό Σώμα Κειμένων Μαθητών (ΕΣΚΕΙΜΑΘ): Πρώτα Ευρήματα</i>
<b>Πρέντζα Α.</b> <i>Unlearning the null subject property of your L1 in L2 acquisition: Research findings and teaching directions</i>	17.30-18.00	<b>Κωστούλη Τ. &amp; Μ. Στυλιανού</b> <i>Ο κριτικός γραμματισμός από τη θεωρία στην πράξη: εργαλεία αναστοχασμού νέων ταυτοτήτων και παιδαγωγικών πρακτικών</i>	17.30-18.00	<b>Συμεωνίδης Β.</b> <i>Πρόταση για την αξιοποίηση της πολυγλωσσίας στη διδασκαλία των αρχαίων ελληνικών</i>
<b>Χιονίδου Α. &amp; Κ. Νικολαΐδη</b> <i>An investigation of the perception difficulties Greek learners of English face when listening to L2 casual speech: The influence of connected speech processes</i>	18.00-18.30	<b>Κουτσογιάννης Δ.</b> <i>Διεθνείς επιστημονικές αναζητήσεις στη γλωσσική εκπαίδευση: από την αναπλαισίωση στη σύνθεση</i>	18.00-18.30	<b>Γεράσης Γ.</b> <i>Γραμματικό - ποιοτική ανάλυση λέξεων - έργων και ορθογραφία</i>
18.30-19.30	Πρόεδρος/ <b>Chair:</b> Γ. Βελούδης <b>Κεντρική ομιλία</b> (Αμφιθέατρο I ΚΕ.Δ.Ε.Α) <b>Plenary talk</b> (Hall I, R.D.C.) <b>Björn Rothstein</b> <i>Comparative language education in mother tongue teaching</i>			18.30-19.30

**Χορηγοί**

**Επιτροπή Ερευνών ΑΠΘ  
Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών  
Ίδρυμα Κώστα και Ελένης Ουράνη  
Ιερές Μονές Αγίου Όρους:  
Σίμωνος Πέτρα  
Διονυσίου  
Γρηγορίου  
Καρακάλου  
Κουτλουμουσίου**